

STRATEGII EFICIENTE DE PREDARE A TERMENILOR SPORTIVI

Lect. Univ. Dr. Oana – Maria PĂSTAE
Universitatea “Constantin Brâncuși” din Târgu-Jiu

Rezumat

Dezvoltarea de metode moderne și eficiente pentru a facilita învățarea vocabularului este o necesitate în procesul de predare a limbii engleze. Lucrarea prezintă o serie de strategii cheie în procesul de predare și învățare a vocabularului, cum ar fi jocurile, folosirea de imagini și hărți mentale, brainstorming-ul. De asemenea, pune în discuție și modalitățile care facilitează predarea și învățarea de termeni și expresii din domeniul sportiv în limba engleză.

Cuvinte cheie: *vocabular, sport, predare, jocuri, înțelegere.*

1. Introducere

O atenție susținută a fost acordată vocabularului în anii 1990, când un număr de cărți au fost publicate, cum ar fi Carter, R. și McCarthy, M. (1988), Nation, (1990, 2001); Coady și Huckin, (1997); Schmitt și McCarthy, (1997); Schmitt, (2000) și când au apărut numeroase articole de cercetare axate pe vocabular. Vocabularul a devenit la fel de important ca și celelalte aptitudini, precum cititul, scrisul și exprimarea orală.

Vocabularul este cheia de a învăța orice cunoștințe de limbă și este fundamental pentru citirea și înțelegerea textului scris. Învățarea vocabularului este o provocare pentru studenți. Aceștia se simt frustrați de faptul că pot înțelege mai mult decât pot produce la nivel de conversație. Din acest motiv, este important să se introducă în lecțiile de vocabular, nu doar cuvinte simple, ci sintagme, expresii și chiar fraze întregi. Cei mai mulți studenți nu au probleme în înțelegerea noului vocabular, dar profesorul trebuie să nu uite că scopul este ca studenții să fie capabili nu numai să înțeleagă, dar și să utilizeze noile cuvinte și expresii în context. Ei trebuie să-și extindă vocabularul, în scopul de a-și îmbunătăți fluenta. Lecțiile de

EFFECTIVE STRATEGIES FOR TEACHING SPORTS VOCABULARY

PhD Lecturer Oana – Maria PĂSTAE
“Constantin Brâncuși” University of Tg-Jiu

Abstract

Developing modern and effective methods to facilitate vocabulary learning is a necessity in English-language education. The paper outlines a number of key strategies in teaching and learning vocabulary such as games, using visuals, mind maps, brainstorming. It then discusses the ways that facilitate the teaching and learning of sport words and phrases in English.

Key words: *academy, arts, educational, pedagogic, schools.*

1. Introduction

A sustained attention was given to vocabulary in the 1990s when a number of books were published such as Carter, R. and McCarthy, M. (1988); Nation, (1990, 2001); Coady and Huckin, (1997); Schmitt and McCarthy, (1997); Schmitt, (2000) and many research articles focused on vocabulary appeared. Vocabulary has become as important as the other skills like reading, writing and speaking.

Vocabulary is the key to learning any language and vocabulary knowledge is fundamental to reading and comprehension. Learning vocabulary is a challenge for learners. Students feel frustrated that they can understand more than they can produce. For this reason it is important to introduce in vocabulary lessons not only single words but collocations, idioms, expressions and whole sentences. Most students have no trouble comprehending new vocabulary but the teacher has to remember that the goal is for students to be able not only to understand but to use the new words and expressions in context. Students need to expand their vocabulary in order to

vocabular devin plictisitoare dacă studenților le este oferită o listă de cuvinte ce trebuie învățată ca atare. Lecțiile tradiționale începeau cu o listă de termeni pe care profesorii o prezentau studenților cerându-le să scrie cuvintele și apoi să memoreze sau să le utilizeze într-o propoziție. Definițiile termenilor au limitele lor, de aceea cuvintele trebuie să fie contextualizate. Înțelegerea textului se bazează pe cunoștințele enciclopedice nu doar pe sensul cuvintelor din text. Predarea vocabularului poate deveni interesantă și distractivă atunci când se utilizează jocuri și alte metode care fac procesul de predare-învățare mai interesant. Sugestiile din acest articol sunt concepute pentru a spori dezvoltarea vocabularului de termeni sportivi pentru cei care învață limba engleză.

2. Strategii cheie în predarea vocabularului

Ce trebuie să știe studenții despre un cuvânt

Nation (2001: 27) sugerează *the learning burden of a word* atunci când se decide cât timp alocăm predării unui nou cuvânt.

- Formă orală
- Formă scrisă
- Sens
- Gramatică
- Colocații
- Registru
- Frecvență
- Asocieri

Când vorbim despre un cuvânt trebuie să luăm în considerare reprezentarea fonetică, reprezentarea ortografică, reprezentările semantice (sensul), morfologia și sintaxa (gramatica), colocațiile, registrul (cuvântul este folosit în context formal sau informal), frecvența acestuia în limbă și asocierile (conexiuni cu alte cuvinte sau experiențe).

improve their fluency. Vocabulary lessons become boring if students are offered a list of words to learn by heart. Traditional lessons have often begun with teachers presenting students with sports vocabulary words and asking them to write the words and then memorize or use them in a sentence. Definitions have their limitations this is the reason why words must be contextualized. Reading comprehension depends on encyclopedic knowledge not on definitional knowledge of the words in the text. Teaching vocabulary can become interesting and fun when using games and other methods which make the process more engaging. The suggestions in this article are designed to enhance sports vocabulary development for English language learners.

2. Key strategies in teaching vocabulary

What needs to be taught about a word

Nation (2001: 27) suggests the learning burden of a word when deciding how to spend time on a word.

- Spoken form
- Written form
- Meaning
- Grammar
- Collocation
- Register
- Frequency
- Associations

When we talk about word knowledge we have to take into consideration the phonological representation, the orthographic representation, the semantic representations (meaning), its morphology and syntax (grammar), the collocation, the register (if the word is used in formal or informal context), its frequency in the language and associations (connections to other words or experiences).

Predarea vocabularului contextualizat

Primul pas în a veni în sprijinul studenților pentru a-și aminti vocabularul este ca acesta să fie predat în context, ceea ce numim învățare incidentală. Problema pentru studenți este de a atinge pragul de supraviețuire într-o limbă pentru a putea să învețe din context. În cazul în care studentul nu cunoaște suficient de multe cuvinte de pe o pagină și nu înțelege ceea ce a citit, el poate învăța cu ușurință din context (Nation P., Waring, R., 1997).

Studenții nu pot dobândi sensul unor cuvinte izolate, cu excepția copiilor. Cuvintele ar trebui să fie introduse în contextul unei povești, al unei situații de zi cu zi, al unor evenimente cu care aceștia sunt familiarizați. Este important ca un cuvânt să fie prezentat în diferite contexte cu scopul de a fi înțeles mai bine.

Profesorii trebuie să includă cuvintele noi în experiența studentului pentru ca acestea să fie ușor de reținut. De exemplu, dacă vom introduce noul vocabular într-un dialog înregistrat pe care studenții îl repetă frază cu frază, ei nu vor folosi cuvântul corect, deoarece ei doar îl repetă. Este foarte important să se folosească materiale autentice, cum ar fi reviste de sport, ziare de sport, pliante pentru citit și documente autentice audio pentru ascultat.

Utilizați momentul potrivit pentru repetare

Nation (2001:80) susține că noile cuvinte trebuie să fie repetate în diferite contexte deoarece folosirea contextuală este asociată cu diferite procese cognitive în timpul învățării limbilor străine. Cele mai multe studii sunt de acord că este esențial să se repete sau să se practice un nou set de cuvinte, imediat după ce a fost expus. Deci, pentru a se asigura că elevii își vor aminti cuvintele predate, ei trebuie să le folosească din nou și din nou.

Folosirea imaginilor și mijloacelor vizuale

Teach contextualized vocabulary

The first step in helping students remember vocabulary is teaching it in context what it is called incidental learning. The problem for beginning learners and readers is getting to the threshold where they can start to learn from context. Simply put, if one does not know enough of the words on a page and have no comprehension of what is being read, one cannot easily learn from context (Nation P., Waring, R., 1997).

Students cannot acquire meaning of words in isolation except young learners. Words should be introduced within the context of a story, everyday situation, events that students are familiar with. It is important to put the word in different contexts in order to master it.

Teachers must incorporate the new words into the student's experience in order for them to be easy to remember. For example, if we introduce new vocabulary in a recorded dialogue which the students repeat sentence by sentence, they will not use the item meaningfully because they only repeat it. It is very important to use authentic materials like sport magazines, sport newspapers, flyers for reading and authentic audio documents for listening.

Use the right timing for repetition

Nation (2001:80) argues that vocabulary words must be repeated in different contexts because contexts-of-use are associated with different cognitive processes during language learning. Most studies agree that it is essential to repeat or practice a new set of words immediately after being exposed to them. So, to ensure that students will remember the words taught to them, they must use them again and again.

Use pictures and visuals

Efectele vizuale reprezintă un instrument motivațional în sporirea interesului studenților și în atragerea atenției. Comunicarea are un efect mai puternic dacă este realizată cu mijloace vizuale bune. Când vorbim, cuvintele se uită și creierul nostru procesează informațiile în mod diferit. Informațiile sunt reținute mai ușor cu ajutorul materialelor vizuale atunci când studenții au un stil de învățare vizual. Ideea este de a oferi varietate pentru a ajuta cursanții cu stil de învățare auditiv și kinestezic. Cartonaje cu imagini, poze, postere trebuie să fie folosite atunci când se introduc noi cuvinte sau când se testează memoria cursanților. Utilizarea *realia*, a mimei și gesturilor aduce animație în clasă. „Realia” se referă la orice obiect pe care îl folosim pentru a face cuvintele memorabile.

Folosirea grupurilor de cuvinte sau a familiilor de cuvinte

Cuvintele trebuie să fie organizate în grupuri de cuvinte, în scopul de a-i ajuta pe studenți să creeze asociații între ele. O metodă foarte bună este *word cluster* care poate fi folosită ca o activitate de *lead-in* pentru verificarea cunoștințelor, pentru predarea unor cuvinte noi sau pentru revizuirea vocabularului. Să presupunem că am preda o lecție de fotbal. Profesorul scrie cuvântul „fotbal” pe tablă în centrul unui cerc (*mind map*) și studenții trebuie să furnizeze cuvinte diferite referitoare la fotbal. Studenții continuă prin numirea de cuvinte diferite din aceeași categorie, cum ar fi echipamente, jucători, reguli, aptitudini, rezultate, premii etc.

Folosirea cuvintelor în fraze sau colocații

Când se predau sau se învață cuvinte noi, este important să fie predate și colocații referitoare la aceste cuvinte. Nu este suficient să predăm doar cuvinte, cum ar fi *minge*, *penalizare*, *regulă* sau *lovitură*, dar și expresii: *a arunca balonul*, *a primi o sancțiune*, *a încălca o regulă în sport*, *a avea o lovitură liberă*.

Visuals represent a motivational tool in enhancing students’ interest and in catching their attention. Communication is always more powerful if supported by good visual aids. When we speak, words are gone and our brain is wired to process information differently. The information sticks when students are visual learners. The idea is to offer variety for helping auditory and kinesthetic learners. Flashcards, pictures, posters must be used when introducing new words or when testing students’ memory. Use of *realia*, mimes and gestures bring the class to life. “Realia” refers to any objects we use to make the words memorable for the learner.

Use word clusters or webs

Words must be organized in clusters in order to help students create associations between them. A very good method is word cluster which can be used as a lead-in activity for checking students’ knowledge, for teaching new vocabulary or for reviewing vocabulary. Let’s suppose we teach a football lesson. Teacher writes the word “football” on the blackboard at the center of the cluster (*mind map*) and students should branch out from there by supplying different words related to football. Students then continue by naming the different words in categories such as equipment, players, rules, skills, results, awards etc.

Use words in phrases or collocations

When teaching or learning new words, it is important to teach also collocations. It is not good to teach only words like *ball*, *penalty*, *rule* or *shot* but teach phrases: *serve the ball*, *award a penalty*, *break a rule in sport*, *have a free shot*.

Practica cu voce tare

Urechea joacă un rol important atunci când trebuie să ne amintim cuvintele, de aceea nu este suficient să le dăm studenților doar să completeze exerciții, care ajută la practicarea ortografierii noilor cuvinte, dar să pronunțăm cu voce tare noile cuvinte. Jocurile sunt o modalitate foarte bună de a practica cu voce tare.

3. Activități interactive pentru învățarea termenilor și expresiilor din domeniul sportiv

Dintre strategiile care vin în sprijinul studenților pentru a învăța și folosi cuvinte noi, am ales câteva jocuri care ajută la fixarea cunoștințelor de vocabular din domeniul sportiv. Jocurile tradiționale pot fi adaptate pentru a-i ajuta pe studenți să exerseze folosirea noilor cuvinte. Există multe jocuri și activități care ajută la exersarea utilizării noilor cuvinte din domeniul sportiv.

Un exemplu este **cursa releu**, un joc de memorie și ortografiere. Clasa este împărțită în două echipe. Un cronometru este stabilit și fiecare echipă trebuie să scrie cât mai multe cuvinte referitoare la *înot*, de exemplu. Sarcina se realizează pe o foaie de hârtie pentru fiecare echipă

(în special când lucrăm cu adulții), sau pe tablă și, în acest caz, fiecare membru al fiecărei echipe scrie un cuvânt și apoi pasează markerul următorului membru din echipă aflat în linie. Procesul se repetă până la epuizarea cuvintelor și echipa cu cuvintele cele mai corecte câștigă.

Căutarea definiției este un joc excelent pentru a ne aminti definițiile cuvintelor. Profesorul poate crea o listă cu definițiile noilor cuvinte. Studenții trebuie să găsească, lucrând în echipe, definițiile pentru fiecare cuvânt de pe foaia lor de hârtie.

Spune-mi o poveste implică comunicarea între studenți și este distractiv. Profesorul are nevoie de un set de cartonașe sau imagini de pe internet. Studenții stau într-un cerc și primul student trage o carte și face o propoziție care

Practice out loud

The ear is very important when it comes to remembering vocabulary that's why it is not enough to give students vocabulary exercises to complete, which help practicing writing the new words, but to practice loud the new words. Games are great way to practice out loud.

3. Activities to do in class

Among the strategies for helping students learn and use vocabulary, we chose to present some games which help build depth of sport vocabulary knowledge. Traditional games can be adapted to help students experience the language of sport. Most vocabulary games and classroom activities help exercise the usage of the new sports words.

One example is the **relay race**, a memory and a spelling game. The class is divided into two teams. A timer is set and each team has to write the words on the topic *swimming*, for example. The goal is to write as many words as possible. This could be done on a piece of papers for each team (with adults) or on the blackboard and in this case each student from each team writes one word and passes the marker to the next student in line. The process is repeated until the rime runs out and the team with the most correct words wins.

Definition search is excellent to remember definitions of words. The teacher can create a list with the definitions of the new words. The students must find out, working in teams, the definitions for each word on their sheet of paper.

Tell me a story involves a lot of inter-student communication and it is worth because it is fun. The teacher needs a set of flashcards or simply pictures from the internet made like cards. Students stay in a circle and the first student pulls out a card

conține cuvântul din imagine. De exemplu, există o imagine cu un băiat care joacă tenis. Următorul student trage o altă imagine și construiește o altă propoziție care să continue povestea începută de primul student. Jocul se joacă până la epuizarea imaginilor.

A crea o poveste este un joc similar. Profesorul scrie o propoziție pe tablă: *Pavel a mers la un meci de fotbal ieri*. Studenții trebuie să inventeze o poveste lucrând în echipe.

Scaunul fierbinte este un alt joc amuzant pentru practicarea de noi cuvinte. Există două echipe. O persoană de la fiecare echipă este plasată, pe rând, pe un scaun, în fața clasei cu spatele la tablă. Profesorul scrie un cuvânt pe tablă (de exemplu, *arbitru*) și fiecare echipă încearcă să-și ajute reprezentantul să ghicească cuvântul prin acordarea unor indicii bazate pe definiția cuvântului sau chiar mimă.

Conversation exchange implică practicarea de noi cuvinte din vocabularul sportiv și se bazează pe folosirea limbajului de către un student pentru un motiv - să-și amintească ceva, să facă ceva sau să exprime ceva. Studenților li se oferă un tabel care trebuie completat:

De ce abilități/echipament/reguli avem nevoie pentru diferite sporturi?

Sporturi	Abilități	Echipament	Reguli
tenis		rachetă	
fotbal			
înot			
karate	forță		

Profesorul poate interveni cu întrebări ajutătoare: Trebuie să fii inteligent când joci fotbal?

Care sport necesită cât mai multă putere? Care este țara de origine a acestui sport?

Fiecare student trebuie să-și exprime părerea și în cele din urmă să completeze abilitățile / echipamentele / regulile necesare pentru fiecare sport.

Scurtă prezentare este un joc foarte bun de echipă. Studenții trebuie să lucreze în echipe pentru a căuta și colecta informații. Ei pregătesc o

and makes up a sentence containing the word from the card. For example there is a picture of a boy playing tennis. Then the student sitting next to the first student pulls out another card and makes up a sentence ensuring to continue the story started by the first student. The game is played until there is no card left. **Create a story** is a similar game. The teacher writes down a sentence on the blackboard: Paul went to a football match yesterday. Then the students must invent a story working in teams.

The **hot seat** is another funny game for practicing new words. There are two teams. One student from each team is placed one by one on a seat in front of the room with his/her back to the board. The teacher writes a word on the board (for example *referee*) and have a team trying to get him/her to guess the word by giving clues based on the word's definition or even mime.

Conversation exchange involves practicing new words on sport vocabulary and relies on the student using the language for a reason — to remember something, to do something, or to express something. Students get a chart and have to fill it in:

What skills/equipment/rules do you need for different sports?

Sports	Skills	Equipment	Rules
tennis		racquet	
football			
swimming			
karate	Strength		

The teacher can supply questions for help: Do you need to be clever for football?

Which sport needs the most strength? What is the country of origin of this sport?

Each of them has to give their opinion and finally to fill in the skills/equipment/rules needed for each sport.

Short presentation is a very good team game. The students have to work in teams, to search and collect material. They prepare a short presentation about their

scurtă prezentare despre sportul lor preferat și o expun colegilor. Ei primesc o diagramă care să-i ajute să-și organizeze prezentarea.

1. Istoria jocului
2. Cum se desfășoară jocul? Este un joc individual sau de echipă? Ce echipament este necesar? Cum și unde este jucat? Care sunt regulile?
3. Jucători celebri. Care sunt jucătorii celebri din istoria sportului?
4. Plăcerea de a juca un sport. Ce îl face plăcut? De ce abilități este nevoie ?
5. Pericolele în sport. Ce fel de accidente ar putea avea loc?

Acest tip de joc oferă studenților posibilități de a veni cu idei despre sport. Atunci când ei își prezintă reciproc sportul ales, au posibilitatea de a experimenta „sport talk”.

Sport advertising este o activitate care se realizează în grupuri mici iar studenții trebuie să aleagă un produs sportiv (adidas, rachetă, băutură sport), să realizeze o broșură cu un slogan și să se gândească dacă există țări care nu sunt de acord cu realizarea publicității pentru produsele sportive. În grupuri mici, ei vorbesc despre publicitatea unui produs sport și apoi împărtășesc cu toată clasa.

Aceste jocuri și activități implică activ studenții și cât mai mult posibil. Evident, acestea sunt doar câteva dintre tehnicile care ar trebui să se ia în considerare atunci când se predă vocabular.

Concluzii

Scopul acestui articol a fost de a descrie unele strategii de predare a termenilor sportivi și de a furniza informații cadrelor didactice pentru utilizarea și adaptarea acestora în predarea vocabularului sportiv, în scopul de a accelera învățarea și de a facilita stocarea cuvintelor într-un mod eficient.

Este important atunci când predăm să folosim suport vizual, verbal și fizic și să oferim varietate. Studenților trebuie să le fie predat

favourite sport to introduce to the classmates. They get a chart helping them organize the presentation.

1. History of the game
2. How the game works. Is it individual or team event? What equipment is needed? How and where is it played? Which are the rules?
3. Famous players. Who are the famous players in the sport history?
4. The pleasures of the sport. What makes it enjoyable? What skills does it call upon?
5. The dangers of the sport. What sort of injuries if there are any?

This kind of game provides students with opportunities to brainstorm ideas about sports. When students share their presentation each other, students have an opportunity to experience “sport talk”.

Sport advertising is an activity which is played in small groups and students have to choose a sport product (trainers, racquet, sports drink) and produce an advertising leaflet with a slogan and to think if there are any countries sensitive to some sports product endorsements. In small groups they talk about advertising a sport product and then they share with the whole class.

These games and activities all involve the student actively as much as possible. Obviously these are only some of the many techniques that should be considering for teaching of vocabulary.

Conclusion

The purpose of this article has been to describe some sport vocabulary teaching strategies and to provide teachers information for using and effectively adapting them when teaching sport vocabulary in order to speed up learning and facilitate the words storage.

It is important to teach including visual, verbal and physical support and to offer variety. Students need to be taught vocabulary in context so that they can retain

vocabularul în context, astfel încât să poată să rețină cuvintele și să le utilizeze mai frecvent. the words and use them more frequently.

Bibliografie

1. Boers F., Lindstromberg S. (2008). *Cognitive Linguistic Approaches to Teaching Vocabulary and Phraseology*, Berlin: Mouton de Gruyter.
2. Carter, R. and McCarthy, M. (1988). *Vocabulary and Language Teaching*, London: Longman.
3. Coady, J. and Huckin, T. (1997). *Second Language Vocabulary Acquisition*, Cambridge: Cambridge University Press.
4. Nation, I. S. P. (1990). *Teaching and learning vocabulary*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
5. Nation P. and Waring R. (1997). Vocabulary size, text coverage and word lists, In Schmitt, N. and M. McCarthy (Eds.): *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 6-19.
6. Nation, I. S. P. (2001). *Learning vocabulary in another language*. Cambridge: Cambridge University Press.
7. Schmitt N. and McCarthy, M. (1997). *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*, Cambridge: Cambridge University Press.
8. Schmitt, N. (2000). *Vocabulary in Language Teaching*, Cambridge: Cambridge University Press.

Bibliography

1. Boers F., Lindstromberg S. (2008). *Cognitive Linguistic Approaches to Teaching Vocabulary and Phraseology*, Berlin: Mouton de Gruyter.
2. Carter, R. and McCarthy, M. (1988). *Vocabulary and Language Teaching*, London: Longman.
3. Coady, J. and Huckin, T. (1997). *Second Language Vocabulary Acquisition*, Cambridge: Cambridge University Press.
4. Nation, I. S. P. (1990). *Teaching and learning vocabulary*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
5. Nation P. and Waring R. (1997). Vocabulary size, text coverage and word lists, In Schmitt, N. and M. McCarthy (Eds.): *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 6-19.
6. Nation, I. S. P. (2001). *Learning vocabulary in another language*. Cambridge: Cambridge University Press.
7. Schmitt N. and McCarthy, M. (1997). *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*, Cambridge: Cambridge University Press.
8. Schmitt, N. (2000). *Vocabulary in Language Teaching*, Cambridge: Cambridge University Press.